
[p1]

S^{te} Anne, ce 5 X^{bre} 1889.

Révérénd Monsieur,

Je¹ prends la liberté de m'adresser à vous pour vous demander un service.

C'est le 16² de ce mois, le 25^{ème} anniversaire de la première Messe de notre Bon Directeur M^r Baelen.

Vous nous feriez un si grand plaisir si vous vouliez nous composer pour ce jour un petit compliment flamand

[p2]

.....

- 1 Mogelijk is moederoverste van het Sint-Annagasthuis, Flora Maria Mastraeten (zuster Mechtilde), de aanvrager van het gelegenheidsgedicht en de briefschrijver.
- 2 Alwin Baelen werd op 17 december 1864 tot priester gewijd.

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|--|
| Verzender | [Mastraeten, Flora Maria] |
| Ontvanger | [Gezelle, Guido] |
| Verzendingsdatum | 05/12/1889 |
| Verzendingsplaats | Kortrijk (Kortrijk) |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; adressant mogelijk Zuster Mechtilde, moederoverste van het Sint-Annagasthuis. |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; adressant mogelijk Zuster Mechtilde, moederoverste van het Sint-Annagasthuis. |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|--------------|--|
| Drager | 1 enkel vel, 107 mm x 137 mm papier, wit, rechthoekig geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt |
| Staat | fragment: onderkant van vel ontbreekt |
| Toevoegingen | op zijde 2 rechts: taalkundige notities: Doodtrommel // doodhorloge, tikker // Colpaert (inkt, verticaal, hand G.G.) |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 3322, D fiche 66 |
| Bibliotheekrecord | https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.15177 |

Inhoud

| | |
|--------------|--|
| Incipit | Je prends la liberté de m'adresser |
| Samenvatting | vraagt Gezelle om een gedicht voor de 25ste verjaardag van de eerste mis van Alwin Baelen aanvraag voor gedicht voor het 25-jarig priesterjubiläum van Alwin Baelen |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Frans |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | 05/12/1889, Kortrijk, [Flora Maria Mastraeten (= Zuster Mechtilde) ?] aan [Guido Gezelle] |
| Editeur | Rik Van Gorp; Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2024 |

| | |
|-----------------|--|
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
